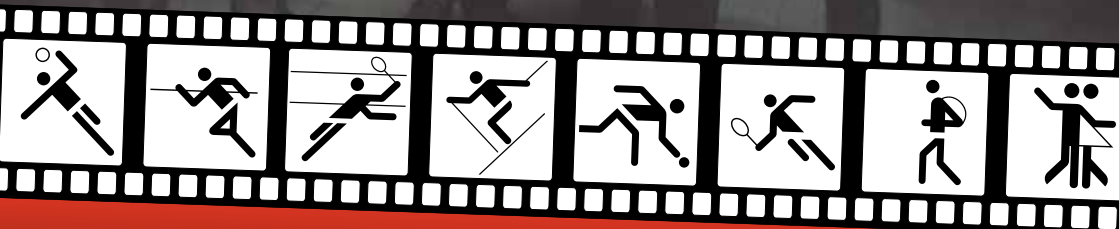
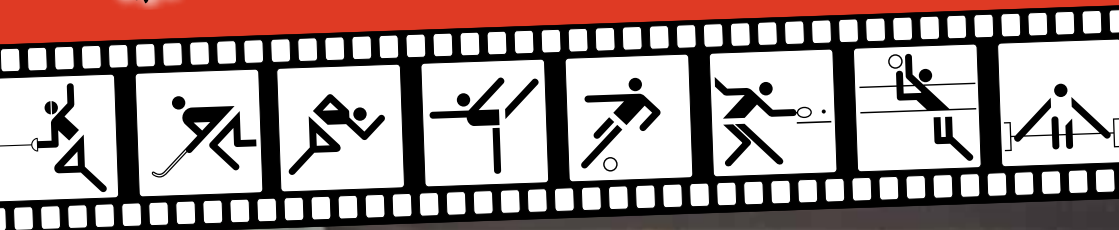


92. Jahrgang - Nr. 2 - Februar 2014



# im Fokus

Vereinszeitschrift der TSG 1861 Kaiserslautern



FLIESEN · NATURSTEIN

*Carsteu Drochuer*

MEISTERBETRIEB

BERATUNG ♦ VERKAUF  
VERLEGUNG

Hauptstrasse 9 • 67705 Trippstadt  
Telefon (0 63 06) 7010 484

## Liebe TSG'ler,

das Jahr 2013 ist gerade beendet, da stehen traditionell schon die **Wahlen der RHEINPFALZ für die Sportler/innen und Teams des Jahres 2013** an. Stimmberechtigt sind alle Leser/-innen der RHEINPFALZ – und natürlich auch alle anderen Interessierten.

Im letzten Jahr konnte unsere **Monika Frenger** einen hervorragenden 2. Platz bei der Wahl zu Sportlerin des Jahres 2012 erringen – hinter keiner Geringeren als der Rad-Weltmeisterin Miriam Welte. Und auch in diesem Jahr ist **Monika Frenger** wieder nominiert! Es ist bereits ein toller Erfolg, 2x hintereinander nominiert zu werden. Dies ist Anerkennung und Würdigung für ihre sportlichen Leistungen im Combat-Arnis und als Läuferin und als faire, untadelige Sportlerin, die weit über die Grenzen der TSG hinaus bekannt und respektiert ist. Ohne die hervorragenden Leistungen der anderen Kandidatinnen schmälern zu wollen: Mit der Stimmenabgabe für Monika können wir den Grundstein für eine erneut gute Platzierung – ja vielleicht sogar fürs oberste Siebertreppchen legen. Bitte unterstützt Monika, indem ihr eure Stimme für sie abgibt.

Dies könnt ihr mit dem Original-Coupon der Ausgabe vom 25.01.2014 tun oder

online unter [http://www.rheinpfalz.de/rhp/content/sportlerwahl\\_kl/](http://www.rheinpfalz.de/rhp/content/sportlerwahl_kl/)  
Abgabeschluss ist am Dienstag, den 18. Februar 2014.

Am 10. Januar konnten wir anlässlich des Neujahr-Empfangs der TSG zahlreiche Ehrengäste, Freunde und Förderer der TSG begrüßen und zusammen mit unseren Jubilaren, die für ihre langjährige Vereinstreue ausgezeichnet wurden, auf ein hoffentlich gutes und erfolgreiches Neues Jahr anstoßen. Berichte dazu konnten sie der RHEINPFALZ entnehmen - aber auch auf unsere Homepage sowie in diesem Heft informieren wir dazu.

Besonders möchten wir auf die vorgestellte Überlegung zu einer Reihe „TSG im Dialog“ hinweisen, in der wir zu für unseren Verein wichtigen und interessanten Themen in den Dialog und Gedankenaustausch mit externen Referenten treten möchten. Dies kann und wird uns neue Perspektiven eröffnen, andere Sichtweisen verständlicher machen und vor allem auch den internen abteilungsübergreifenden Erfahrungsaustausch befördern.

Themen- und Referentenvorschlägen sehen wir interessiert entgegen.

*Ihr Präsidium*

### Titelbild:

**Unser Titelbild zeigt von links Heinz Bergkemper und Gerhard Kafitz, die für 75 Jahre Mitgliedschaft durch Sportdezernent Joachim Färber und Präsidentin Beate Kimmel anlässlich des Neujahrsempfangs geehrt wurden.**

## Der Neujahrsempfang . . .

war wieder geprägt von guten Worten unserer Präsidentin Beate Kimmel. Sie konnte an diesem Abend wieder zahlreiche Ehrengäste und Vertreter vieler Sponsoren begrüßen.

Etwa 100 geladene Gäste, darunter auch Oberbürgermeister Dr. Klaus Weichel, Bundestagsabgeordneter Xaver Jung sowie die Landtagsabgeordneten Ruth Leppla und Thomas Wansch, waren der Einladung gefolgt.

Besonders bedankte sich Beate Kimmel bei denen, „die im Ehrenamt Verantwortung übernehmen“ als Funktionsträger in den Abteilungen und als Übungsleiter. Und auch bei den Sponsoren des Vereins, ohne deren finanzielle Unterstützung das vielfältige Sportangebot auf den Anlagen und den Hallen des Vereins nicht möglich wäre. In diesem Zusammenhang erinnerte die Präsidentin daran, dass die TSG in der Vergangenheit in ein finanzielles Minus geraten sei. Doch in den zurückliegenden Jahren sei es gelungen, die Finanzen der TSG zu konsolidieren. „Dank der Unterstützung der Aktiven konnte der Verein erneut auf halbwegs gesunde Füße gestellt werden“, so die Präsidentin.

Auch 2014 werde es wieder ein Buchenlochfest geben, ging sie auf die Vorhaben im neuen Jahr ein. Auch hoffe man, die Vereinsgaststätte wieder eröffnen zu können. „Wir möchten mit der Auswahl des Pächters den Grundstein für ein gutes Angebot legen, das von vielen Mitgliedern und Freunden des Vereins angenommen wird“, erklärte sie.

Ferner kündigte sie eine Veranstaltungsreihe mit dem Arbeitstitel „TSG im Dialog“ an, zu der Gesprächspartner eingeladen werden sollen, die über interessante Themen referieren werden.

Gemeinsam mit dem Sportdezernenten Joachim Färber zeichnete Beate Kimmel langjährige Vereinsmitglieder aus. Viel Applaus bekam dabei der Ehrenvorsitzende Kurt Petry, der nun schon 80 Jahre Mitglied der TSG 1861 Kaiserslautern ist und am 24. Februar dieses Jahres seinen 88 Geburtstag feiert. Heute schon ein dreifach Hoch auf unseres Kurt (genannt „Kaiser“)!



# Alles unter einem Dach

## ELEKTRO- TECHNIK

**gaul**

KARL WERNER

INSTALLATION/  
KUNDENDIENST

TEL. 0631.57465 · FAX 0631.57522

BELEUCHTUNG - NOTDIENST - ALARM

PLANUNG/BAU-  
ÜBERWACHUNG

**EPLAN**  
MANAGEMENT GMBH

TEL. 0631.98756 · FAX 0631.57522

67663 Kaiserslautern  
Denisstraße 20



*Eine illustre Schar von  
TSG'lern anlässlich des  
Neujahrsempfangs  
2014...*

**Ein Freiwilliges  
Soziales Jahr hat  
noch niemandem  
geschadet. Aber  
schon vielen geholfen.**

Das Freiwillige Soziale Jahr beim  
**ASB in Kaiserslautern.**

Jetzt informieren unter:  
[www.asb-kl.de](http://www.asb-kl.de)

Berliner Straße 30  
Telefon: 0631/37127-18

**Wir helfen  
hier und jetzt.**



Arbeiter-Samariter-Bund





## Guter Abschluss im „alten“ und ein „erfolgreicher“ Start ins Neue Jahr . . .

### **Spielbetrieb Aktive / A-Klasse Männer I:**

Am 24. November 2013 gewannen die Buchner-Schützlinge vor einer großen Zuschauerkulisse in der Schillerschule das Stadtderby gegen den starken Lokalrivalen 1. FCK mit 31:27 Toren.

Am 08. Dezember 2013 folgte dann ein 39:29-Auswärtssieg bei der HSG Eppstein / Maxdorf, was den 2. Tabellenplatz bedeutete.

Einen optimalen Start ins neue Spieljahr hatten die Buchenlocher am 11. Januar 2014 und übernahmen mit einem 28:26-Auswärtssieg bei der TSG Mutterstadt die Tabellenführung, bei gleichzeitiger Niederlage des bisherigen Tabellenersten TV Lamsheim gegen die HSG Eppstein/ Maxdorf. Eine sehr gute, geschlossene Mannschaftsleistung in der Feldspieler Kevin Merkel, als Ersatztorwart eingewechselt, über sich hinauswuchs. Mit 41:29 Toren folgte der nächste Heimsieg gegen den HSG Eckbachtal II am 19. Januar und weist als Tabellenführer nun einen Drei-Punkte-Vorsprung auf den VTV Mundenheim III auf.

### **Hier die restlichen Heimspieltermine der Saison 2013/2014:**

- 09.02. 18.00 Uhr  
Schulzentrum Süd  
TSG KL – SC Bobenheim-Roxheim
- 23.02. 18.00 Uhr  
Schillerschule Kaiserslautern  
TSG KL – TG Waldsee II
- 23.03. 18.00 Uhr  
Barbarossa-Halle Kaiserslautern  
TSG KL – TV Ruchheim II

- 29.03. 16.00 Uhr  
Schillerschule Kaiserslautern  
1. FC Kaiserslautern – TSG KL
- 06.04. 18.00 Uhr  
Barbarossa-Halle Kaiserslautern  
TSG KL – HSG Eppstein/Maxdorf

### **Erdinger Pfalzpokal:**

Am Samstag, 14. Dezember, 19.30 Uhr, empfing unsere 1. Herrenmannschaft den Verbandsligisten TV Dahn in der dritten Runde im Pfalzpokal. In einer guten Partie bezwangen unsere „Jungs“ die ersatzgeschwächte Truppe aus dem Wasgau verdient mit 34:27 Toren und zog in die vierte Runde ein.

Dort war aber gegen den zwei Klassen höher spielenden Pfalzigisten TV Waldsee, nach einer sehr starken Leistung, mit 28:34 Toren Endstation.

Eigentlich hätte man die Sensation schaffen können, aber den Ausfall von fünf Spielern und das Auslassen von sechs Sieben-Metern zu verkraften, war letztendlich ausschlaggebend. Trotzdem war es eine erfolgreiche Teilnahme am Erdinger Pokal!

### **Spielbetrieb Jugend:**

#### **Männliche A-Jugend:**

Momentan Tabellen-Vierter in der Kreisklasse mit 9:7 Punkten und 235:269 Toren. Hier die restlichen Heimspiele der Saison 2013/2014:

- 09.02. 15.30 Uhr  
TSG KL – SG Asselheim/Kindenheim
- 23.02. 15.30 Uhr  
TSG KL – TV Edigheim
- 23.03. 15.30 Uhr  
TSG KL – TV Hochdorf
- 06.04. 15.00 Uhr  
TSG KL – SG Ottersheim/Bellheim/Zeisk.



# Läuft richtig gut.

HDV

**Alkoholfreies Gründel's fresh:**  
Isotonisch, kalorienreduziert  
und fruchtig-frisch.



# KARLSBERG

Gründel's – alkoholfreies Bier-Gefühl

[www.karlsberg.de](http://www.karlsberg.de)



Heute stellen wir auf unserem obigen Bild unsere männliche B-Jugend vor:  
Hintere Reihe von links: Manu Walker, Julian Scholl, Yannik Metzger, Jan-Philip Kirch, Christoph Krick, Jonas Frey, Trainer Michael Munzinger – untere Reihe: Allen Tsitak, Matyas Penzkofer, Paul Huber, Till Bier, Marat Dzhabraïlov – es fehlt: Robin Karch

Die mB-Jugend steht mit 4:0 Punkten und 70:57 Toren auf Tabellenplatz 1 in der Rückrunde, nun in der Bezirksliga spielend. Weiter so!

Am 19. Januar schlug man die Reserve des TuS KL-Dansenberg verdient mit 36:28 Toren.

09.02. 13.30 Uhr  
TSG KL – mwBC Schifferstadt/Assenh.

23.02. 14.00 Uhr  
Dansenberger Sporthalle  
TuS KL-Dansenberg Res. – TSG KL

23.03. 13.30 Uhr  
TSG KL – TG Oggersheim

06.04. 13.30 Uhr  
TSG KL – SKG Grethen

Die mC-Jugend spielt sehr beständig. Belegt in der Bezirksliga mit 22:2 Punkten und 331:236 Toren den zweiten Platz in der Tabelle und ist seit 8 Spielen ungeschlagen. Respekt! Unter anderem bezwang man am 19. Januar die HSG Eckbachtal II mit 27:22 Toren.



Unsere männliche C-Jugend hinten von links: Trainer Andreas Busch, Kenan Türk, Tom Coressel, Marc Oliver Cieslik, Jonathan Schlösser, Paul Dürnberger, Jannik Jacob, Florian Rohmer, Trainer Michael Bier. Unten von links: Benjamin Schardt, Jannik Loos, Jan Coressel, Finn Busch, Lucas Burkhardt, Juri Tromsdorf, Gürel Serin, Jannik Kötz. Es fehlen: Marius, Alper, Eric, Tim, Alex, Mirzat.

Hier die restlichen Heimspieltermine der Saison:

09.02. 12.00 Uhr  
TSG KL – SC Bobenheim-Roxheim

23.02. 12.00 Uhr  
TSG KL – SG Asselheim/Kindenheim


23.03. 12.00 Uhr  
TSG KL – SG Kusel/Ramstein

30.03. 15.30 Uhr  
IGS-Halle Enkenbach  
JSG Enkenbach/FCK – TSG KL

06.04. 12.00 Uhr  
TSG KL – TG Oggersheim

### Sonstiges:

Auf unserer Homepage [www.tsg-kl.de](http://www.tsg-kl.de) (Handball) sind auch ab sofort wieder Links zu allen TSG-Handballteams geschaltet, um den Handballfreunden einen aktuellen Zugriff auf alle Ergebnisse, Tabellen und Spielpaarungen zu ermöglichen.




# Kreative Lebensräume.



Damit das Mögliche entsteht,  
muss immer wieder das  
Unmögliche versucht werden.

(Hermann Hesse)

Wir erfüllen Ihren persönlichen Wohntraum mit besonderer Leidenschaft für die kleinen Details. Perfekte Handwerkskunst kombiniert mit hochwertigen Materialien verbunden mit Tradition und Innovation. Wir schaffen großzügige Raumgestaltung maßgeschneidert nach Ihren Wünschen – vom Wohnkonzept bis zur schlüsselfertigen Übergabe.

-  **Handelswerker**
-  **Wohnraumwerker**
-  **Wohndetailwerker**
-  **Sanierungswerker**
-  **Wohnhandwerker**
-  **Steinputzwerker**
-  **Feuer & Holz**

**TROMSDORF**  
Kreative Lebensräume.

Ausstellungs-Adresse  
Merzer Straße 118  
67657 Kaiserlautern  
Telefon 0631/34136-0  
www.tromsdorf.de

Liefer-Adresse  
Merzer Straße 128 A  
67657 Kaiserlautern  
Lieferanten melden sich bitte vorab an  
unser Telefon 0631/34136-0

Öffnungszeiten  
Mo. – Fr.: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 19.00 Uhr  
Samstag: 9.00 – 13.00 Uhr  
Sonntag: Ausstellung geschlossen



## TSG-Sportler beim Neujahrsempfang . . .

*Bericht Angelika Hausser:*

Zum Abschluss ihres erfolgreichen Sportlerjahres 2013 wurde Karlheinz Hausser, Werner Nesseler und Walter Luba noch eine besondere Ehrung zuteil. Die drei Sportler, die 2013 in Düsseldorf die Deutsche Triathlon-Mannschafts-Meisterschaft der Olympischen Distanz AK 60-69 gewonnen haben, erhielten eine Einladung zum Neujahrsempfang der Stadt Kaiserslautern. Das Trio hat sich über die Einladung sehr gefreut. Da auch die Ehefrauen zu dem Neujahrsempfang mit eingeladen waren, verbrachten die „Sechs“ einen netten Abend.



## Wettkampfergebnisse unserer Läuferinnen und Läufer . . .

### Rheinabener Winterlaufserie 15 km – am 12. Januar . . .

Alois Berg: 56:57 (1. M 60)

Gunter Malle: 1:13:57 (93. M 50)

## 41. Internationaler Silvesterlauf in Kottweiler-Schwanden am 31. Dezember . . .

### Teilnehmerrekord für den Veranstalter!

Mit 980 Teilnehmern verzeichnete der Veranstalter SV Kottweiler-Schwanden einen neuen Teilnehmerrekord beim traditionellen 41. Silvesterlauf. Bei strahlend blauem Himmel und Temperaturen um fünf Grad waren auch 34 Läufer/innen der TSG Kaiserslautern am Start.

Bei den teilnehmerstärksten Mannschaften belegte die TSG Kaiserslautern den zweiten Platz. Die zehn Kilometer lange Laufstrecke führte von der Sulzbachhalle über einen Rundkurs durch Kottweiler, Steinwenden, Ramstein, Miesenbach und Kottweiler wieder zurück an die Sulzbachhalle zum Zieleinlauf.

Hierbei sind zwei „bissige“ Steigungen zu bewältigen. Unter dem Jubel und den Anfeuerungen der zahlreichen Zuschauer am Straßenrand fiel um 14.00 Uhr der Startschuss. Auch ein kleiner Fanclub der TSG war mit angereist, der unsere Läufer tatkräftig anfeuerte. Für die TSG gab es zwei Podestplätze. Monika Frenger erreichte als zweite Frau im Ziel mit einer Zeit von 38:40 Minuten eine persönliche Bestzeit, sowie den ersten Platz in der Altersklasse W 20 und ist auch mit dem letzten Lauf im Laufladen-Cup 2013 die Gesamtsiegerin.

Sabine Rielinger erreichte mit einer Zeit von 46:43 Minuten den 1. Platz in der Altersklasse W 60. Nach dem Lauf wurde bei der Siegerehrung in der Sulzbachhalle noch der Saison-Abschluss gefeiert.





**INTERSPORT®**

***Es ist zwar nur eine  
Abfahrt. Aber sie fühlt  
sich an wie pures Glück.***

**Ski Hardware  
AUSSCHLISSLICH in der  
Merkurstr. ERHÄLTlich!**

 **INTERSPORT.de**

**Mit den richtigen Mitteln  
erreicht man jedes Ziel.**

Dein erstes sollte ein Besuch bei uns sein. Denn wir bieten dir alles was nötig ist, um dich in deinem Sport zu verwirklichen. Eine große Auswahl an Marken, einen umfassenden Service sowie praktische Tipps von Menschen, die wissen wovon sie sprechen – auch in deiner Nähe.

 **INTERSPORT®**  
**SCHLEMMER**

Schlemmer GmbH · Kerststraße 27-31 · 67655 Kaiserslautern  
Schlemmer GmbH · Merkurstraße 62 · 67663 Kaiserslautern

***Aus Liebe zum Sport***



## Wir wünschen allen Läuferinnen und Läufern ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr!

Martin Groch: 37:38 (8. M 40)  
Alois Berg: 38:03 (6. M 50)  
Monika Frenger: 38:40 (1. W 20)  
Max König: 40:28 (22. M 20)  
Boris Dujmovic: 42:22 (27. M 50)  
Andrea Groch: 44:31 (7. W 30)  
Rudi Göbel: 46:12 (53. M 50)  
Sabine Rielinger: 46:53 (1. W 60)  
Reiner Schirra: 47:43 (74. M 50)  
Peter Rösch: 47:58 (106. M 40)  
Gunter Malle: 49:02 (85. M 50)  
Karlheinz Hausser: 49:42 (14. M 60)  
Michael Heizmann: 49:47 (90. M 50)  
Werner Forell: 51:37 (24. M 60)  
Necati Ayan: 52:02 (26. M 60)  
Rosem. Rzehak-Rhoden: 53:01 (7. W 50)  
Peter Bitz: 53:06 (150. M 40)  
Hartmut Prauser: 54:26 (33. M 60)  
Joachim Ohrenberg: 59:01 (193. M 40)  
Gabi Heizmann: 59:03 (25. W 50)  
Sonja Schwehm: 1:00:50 (74. W 40)  
Angelika Hausser: 1:00:50 (4. W 60)  
Gabi Roos: 1:01:30 (33. W 50)  
Sabine Maillaud: 1:02:24 (34. W 50)  
Jürgen Becker: 1:03:17 (46. M 60)  
Yvonne Kühlwetter: 1:03:25 (58. W 30)  
Chr. Momber-Ohliger: 1:03:26 (35. W 50)  
Daniel Koch: 1:03:38 (152. M 50)  
Klaus Schwehm: 1:07:06 (4. M 70)  
Chr. Heinrichsmeyer: 1:07:06 (156. M 50)  
Christine Heyl: 1:08:42 (101. W 40)  
Petra Oberger: 1:14:39 (43. W 50)  
Elke Jung: 1:15:28 (6. W 60)



Monika Frenger

Sabine Rielinger

## RUTH LEPLA MdL



### Bürgerbüro

Stiftsplatz 2  
67655 Kaiserslautern

### Öffnungszeiten

Mo/Di/Do/Fr 9.00-13.00  
Mittwochs 12.00-16.00

Termine nach  
Vereinbarung

### Sie erreichen mich auch unter

Fon 0631/8924718  
ruth.leppla@spd.landtag.rlp.de

# BKK PFAFF

*natürlich \_ freundlich*

## Die Krankenkasse der Region.

- + Alternative Arzneimittel
- + Osteopathie + Homöopathie
- + Akupunktur + Gesundheitsprämie
- + Präventionskurse + u.v.m.



**BKK PFAFF**

Pirmasenser Straße 132  
67655 Kaiserslautern

Tel.: 0631 31876-0

Fax: 0631 31876-99

E-Mail: [info@bkk-pfaff.de](mailto:info@bkk-pfaff.de)

Internet: [www.bkk-pfaff.de](http://www.bkk-pfaff.de)







## Liebe Wanderfreunde,

am Sonntag, den 12. Januar führten Christine und Reinhard Pomaska unsere erste Wanderung im neuen Jahr. Zusammen traf man sich um 13.00 Uhr am Parkplatz der Gaststätte „Quack“.

Obwohl am Morgen dicker, zäher Nebel nichts Gutes voraus sagte, überraschte uns mittags strahlender Sonnenschein. Sicher haben unsere Wanderführer einen guten Draht „nach oben“!

Der Weg führte beide Touren zuerst zum Forsthaus und von da für Reinhard und seine Wanderfreunde hoch zur Hummelhalde. Dort angekommen, hatte man bereits den höchsten Punkt erreicht und es war zur Ruine Beilstein ein bequemer Weg. Von nun an ging es bergab, vorbei an der früheren Entersweiler Mühle und der Beilstein-Schule, weiter zur Schlusseinkehr in die Gaststätte „Quack“.

Hier wurden wir schon von den Wandernern der „kleinen“ Tour mit der Führerin Christine erwartet. Die hatten nämlich eine Abkürzung gewählt. Das heißt, auf ebenem, gemütlichem Waldweg bis zum fünften Tunnel . . . Fritz hatte sie gezählt! Und dann wieder zurück zum „Quack“.

Diverse kleine Trinkpausen darf man auch nicht vergessen. In der Gaststätte selbst war der gemütliche Wintergarten für uns reserviert und wir verlebten ein paar schöne, gemeinsame Stunden.

Wir bedanken uns bei Christine und Reinhard für die gut ausgesuchte, erste Wanderung des Jahres 2014!

## Für unsere Februar-Wanderung am 09. Februar 2014

zeichnen sich die Wanderführer Edith und Wolfgang Reuscher verantwortlich.

*Sepp Wietzel*

Unser Bild zeigt die illustre Wandergruppe anlässlich der ersten Wanderung im Neuen Jahr



# Pfälzisches

im Deutschen Schuhmuseum Hauenstein

# Sportmuseum

- › Die Geschichte des Pfälzischen Sports
- › Über 300 Exponate auf 250 Quadratmetern
- › Filme, Fotos & Trophäen

Turnstraße 5  
76846 Hauenstein  
**Öffnungszeiten**  
täglich von 10 – 17 Uhr  
  
Dezember bis Februar  
Mo – Fr 13 – 16 Uhr  
Sa & So 10 – 16 Uhr  
[www.museum-hauenstein.de](http://www.museum-hauenstein.de)



Foto: Stadtarchiv Kaiserslautern



Deutsches  
Schuhmuseum  
Hauenstein

Museum für Schuhproduktion und Industriegeschichte



## Liebe Wanderfreunde,

wir laden herzlich ein zu unserer Februar-Wanderung im „Raum Kaiserslautern“ am Sonntag, den 09. Februar 2014.

Die Teilnehmer der „großen Tour“ treffen sich um 10.15 Uhr am Hbf Kaiserslautern. Wir fahren um 10.35 Uhr am Gleis 39 mit dem Zug nach Lampertsmühle - Otterbach. Falls Fahrkarten benötigt werden, so sollen diese Teilnehmer so rechtzeitig da sein, dass sie eine Einzelfahrkarte lösen und ans Gleis 39 kommen können (wir fahren nur hin!).

Die „kleine Tour“ trifft sich um 11.15 Uhr am Rathaus, Haltestelle B, und fährt von dort um 11.30 Uhr mit der Linie 112 (Stadtbus) bis zur Haltestelle Neumühle (hinter der Gartenschau).

Führung der „großen“ Wanderung:  
Wolfgang Reuscher

Bf Lampertsmühle-O	220 m 0,0 km
Fuchsdelle	230 m 1,8 km
3-Bergeblick	290 m 2,5 km
TuS Erfenbach	250 m 4,5 km
Tannenbrunnen (Rast)	280 m 5,5 km
Dickheck	300 m 6,5 km
A 6	250 m 9,0 km
Vogelwoog	235 m 9,8 km
Siedlerklause (Einkehr)	240 m 11,0 km

Führung der „kleinen“ Wanderung:

Edith Reuscher	
Hst. Neumühle	230 m 0,0 km
über Kaisermühle	233 m 0,8 km
zum Blechhammer	230 m 1,2 km
Vogelwoog	235 m 2,7 km
Vogelwoogbrunnen	235 m 3,5 km
Vogelwoog	235 m 4,3 km
Siedlerklause (Einkehr)	240 m 5,5 km

Einkehr ist in der „Siedlerklause“ am Sportplatz des ESC West Kaiserslautern. Wir sind für 14.00 Uhr angemeldet. Essen wird vor Ort a la Karte bestellt.

Rückfahrmöglichkeit besteht ab der Haltestelle „Lothringer Dell“ direkt am Lokal, stündlich zur Minute ..32 mit dem Stadtbus der Linie 107.

Anmeldung bis spätestens am Freitag, den 07. Februar 2014 bei Familie Reuscher, Telefon 06303.6589 (AB ist eingeschaltet). Bei Ansage auf AB bitte Telefonnummer mit angeben für ggf. Rückfragen.

*Edith + Wolfgang Reuscher*

**Wir haben einen guten Draht zum Sport**

Unsere ständige Produktpalette:

- ◆ Drahtprodukte ◆ Gitter ◆ Tierzäune ◆ Stahlseile
- ◆ Zurrgurte ◆ Hebemittel ◆ Pfosten ◆ Türen ◆ Tore
- ◆ Schranken ◆ Drehkreuze ◆ Holzprodukte

**Draht-Hemmer** Blechhammerweg 3 | 67659 Kaiserslautern  
 Tel: 0631-37114-0 | Fax: 0631-37114-22  
 www.draht-hemmer.de | info@draht-hemmer.de

www.stadtmobil.de

# CarSharing



schützt die  
KLIMA



www.stadtmobil.de  
CDT

ÜBERALL  
IN UNSERER  
STADT

**CARSHARING MIT STADTMOBIL -  
EINFACH. FLEXIBEL. GÜNSTIG.**

*Lohnt sich das?* Wenn Sie weniger als 10.000 km/Jahr fahren, sparen Sie mit stadtmobil bares Geld! **Einfach einsteigen** Spontan buchen – kein Problem. **Viel Auto** Vom Mini über Kombi zum Cabrio oder Transporter – alles da! **Mehr Zeit** Werkstatt, TÜV, Autopflege: diese lästigen Dinge übernimmt stadtmobil für Sie. **Top Service** Neuwagen, top gewartet und gepflegt. **Prima Klima** CarSharing ist aktiver Umweltschutz.

*Noch Fragen:* Tel. 0621/12 85 55 85 oder [www.stadtmobil.de](http://www.stadtmobil.de)



stadtmobil  
carsharing

# **BKK PFAFF**

**natürlich \_ freundlich**



## **Hallo Kinder!**

**Heute haben wir euch Informationen zu gesunden Füßen zusammengestellt. Wenn ihr den Text aufmerksam liest, könnt ihr die Rätselfragen locker beantworten.**

Unsere Füße laufen im gesamten Leben circa  $4\frac{1}{2}$  mal um die ganze Erde. Füße leisten viel und funktionieren richtig, wenn sie gesund sind. Fast alle Menschen kommen mit gesunden Füßen zur Welt, aber nur noch 40 Prozent von ihnen haben gesunde Füße, wenn sie erwachsen sind. Füße sind ein kompliziertes System und daher auch enorm gut zu pflegen, um Problemen vorzubeugen. Es sind vorwiegend viele kleine Einflüsse wie mangelnde Bewegung, Übergewicht, zu enge Schuhe, die letztlich zu Problemen führen. Gerade bei Kinderfüßen sind die Knochen weich und verformbar. Sie reagieren auf Druck relativ schmerzunempfindlich, da sich das Nervensystem und die Empfindlichkeit erst noch entwickeln. Erst mit 16 Jahren haben Füße ihre Entwicklung abgeschlossen und die endgültige Form erreicht. Leider sind Kinderschuhe oft zu klein und zu eng. Wer länger zu kleine Schuhe trägt kann als Erwachsener Probleme bekommen. Schief stehende Zehen, Schmerzen in den Fußgelenken können beispielsweise die Folge sein.

### **Hier einige Tipps:**

Die Schuhe sollen zum Wetter passen (warme Schuhe bei Kälte und leichte oder offene Schuhe im Sommer). Viel barfuß laufen, vor allem auf unebenem Boden wie einer Wiese, auf Sand- oder Waldboden. Macht Fußgymnastik. Hebt ein Handtuch oder eine Murmel mit den Zehen auf oder geht öfter auf den Zehenspitzen oder auf den Fersen oder rollt eure Füße über einen kleinen Ball

Viel Spaß beim Lösen der Fragen.



# Kniffelspaß für die Kleinen!



## Rätselfragen bis 8 Jahre

Wie viele Füße hat ein Mensch?

Wie viele Zehen haben wir an jedem Fuß?

## Rätselfragen ab 9 Jahre

Wie weit laufen wir mit unseren Füßen in unserem gesamten Leben?

Wie alt sind wir, wenn unsere Füße die endgültige Größe haben?

Nenne ein Beispiel wie es zu Problemen mit den Füßen kommen kann:

Name, Vorname:

Alter:

Telefon:

Einsendeschluss ist der 28. Februar 2014

## Das sind die Preise, die es zu gewinnen gibt:

	bis 8 Jahre	ab 9 Jahre
<b>1. Preis</b>	Stofftier <b>BKK PFAFF</b> Tiger	Sporthandtuch
<b>2. Preis</b>	Malheft „menschlicher Körper“ mit Buntstiften	LED-Lampe mit Rücklicht
<b>3. Preis</b>	Softball mit Mütze	Schlüsselanhänger mit Karabinerhaken

## Unser Präsidium . . .

hat eine gute Idee gehabt, indem es einen Jahresplan erstellen möchte. Dies gelingt jedoch nur in Verbindung mit den einzelnen Abteilungen, die ihm die Termine mitteilen müssen. Um Überschneidungen zu vermeiden, ist es wichtig, dass die Termine auch untereinander abgesprochen werden.

Bis jetzt stehen folgende Veranstaltungsdaten für das laufende Jahr schon fest:

- 10.01.: Neujahrsempfang
- 15.02.: Viktor-Schwarz-Turnier
- 01.03.: Feuerwehr-Fasching
- 02.03.: Kinderfasching
- 05.03.: Heringessen  
an Aschermittwoch
- 23.03.: TSG-Halbmarathon
- 07.06.: Kinderfest  
Fun & Action in der City
- 28.06.: Renate-Engel-Cup

Folgende weiteren Events könnten angegangen werden:

- Familien-Spielfest
- Buchenloch-Fest
- Fußball-Camp in Absprache mit der Fußball-Abteilung
- Sportcamp in den Sommerferien mit Zelten
- Betreuung in den Sommerferien
- 08.30-16.30 Uhr
- Zumba-Party
- Senioren-Weihnachtsfeier
- Weihnachts-Wanderung
- 3-Tagesfahrt für Ehrenamtler
- Übungsleiter-Fortbildung vor Ort
- Generalversammlung des Hauptvereins
- Vereins-Stammtisch
- Altstadt-Fest

Das waren jetzt mal alles Vorschläge, die von den einzelnen Abteilungen gemacht wurden. Inwieweit sie durchgeführt werden und zu welchem Termin, muss noch abgesprochen werden.

Schaun wir mal. Die Idee ist auf jeden Fall gut!

---

Heute haben wir wieder die traurige Pflicht, den Tod einer „alten“ Buchenlocherin anzuzeigen.

Kurz nach ihrem 93. Geburtstag verstarb

## Karoline Helfrich

„Linchen“ trat unserer Gemeinschaft am 01. Januar 1952 bei und war Mitglied der Turn-Abteilung. In späteren Jahren wurde sie Mitglied der Wander-Abteilung, die sie zusammen mit ihrem Ehemann Horst Helfrich mit „aus der Taufe“ hob.

Der Verein ehrte diese treue Turnerin mit der „silbernen“, der „goldenen“ und der „grünen“ Vereinsnadel auf Grund ihrer langen Vereinszugehörigkeit.

Den Angehörigen gilt unser tiefstes Mitgefühl.

---

## Jahreshauptversammlung...

der Lacrosse-Abteilung am **5. März 2014 um 18.30 Uhr** im Clubhaus Buchenloch.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

---



**BEST  
DEAL**

INKLUSIVE:  
• 5 JAHRE GARANTIE<sup>1</sup>  
• 3 INSPEKTIONEN<sup>2</sup>  
• 30 TAGE RÜCKGABERECHT  
maximal 3.000 km, Infos bei uns.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der neue **OPEL ADAM**

**SO EINZIGARTIG  
WIE DU!**

**ADAM&YOU.**



Wir leben Autos.

- Setz Dich in Szene
- Individuell und charismatisch
- First-in-Class-Innovationen
- Immer auf dem neuesten Stand

Bei uns ab €  
zzgl. Überführungskosten

**11.500,-**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts/außerorts/kombiniert/CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert in g/km: 7,3-6,5/4,4-4,2/5,5-5,0/129-118. Effizienzklasse: D-C

<sup>1</sup>Händler-eigene Garantie auf die wichtigsten Baugruppen. <sup>2</sup>Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.

Reservieren Sie sich Ihren Probefahrt-Termin!

**autohübner** GmbH

Mainzer Str. 101  
67657 Kaiserslautern  
Tel. 06 31/34131-0  
[www.auto-huebner.de](http://www.auto-huebner.de)

**Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:**

**Montag:** 10.00 - 11.30 Uhr  
**Dienstag + Donnerstag:** 17.00 - 19.00 Uhr  
**Freitag:** 09.00 - 11.00 Uhr

—→ OPTIK HAUCK OPTIK HAUCK ←—

—→ O T I H U C K O P T I H U C ←—

—→ P T I A U K P H ←—

—→ T O P ←—

TOP

OPTIK



www.optik-hauck.de

Kerststraße 16  
67655 Kaiserslautern

Telefon 06 31/9 22 75  
Telefax 06 31/9 35 16

ART-810TH



**F. K. HORN**  
HOCH- TIEF- STRASSENBAU

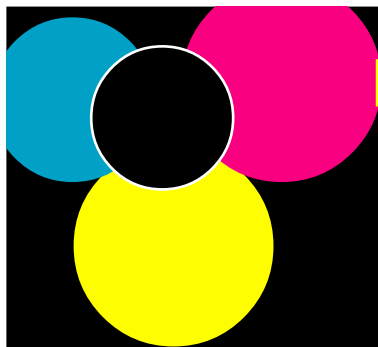
*WIR BAUEN.  
AUCH FÜR SIE!*



DQS-zertifiziert nach DIN  
EN ISO 9001:2000  
Reg.-Nr. 066498 QM

67661 Kaiserslautern • Sauerwiesen 4  
Tel. (0 63 01) 7 04-0 • Fax (0 63 01) 7 04-1 41

[www.f-k-horn.de](http://www.f-k-horn.de)



**MIT SICHERHEIT  
DIE BESTE  
QUALITÄT!**

**tinten-toner-depot**

**FÜR SIE IN KAISERSLAUTERN!**

Eisenbahnstr. 65 • Fon: 0631 - 36 19 889

shop.kl@tinten-toner-depot.com • [www.tinten-toner-depot.com](http://www.tinten-toner-depot.com)

Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr

**5% Rabatt für TSG-Mitglieder bei Vorlage des Mitgliedsausweises!  
(gilt nicht für Hardware und reduzierte Artikel)**

## Nachfolgend die Mitglieder, die anlässlich ihrer langen Vereinszugehörigkeit geehrt wurden:

### 25 Jahre Mitglied:

Otto Blandfort, Miriam Falke-Cusnick, Waltraud Gruber, Helga Helfrich, Christa Matig, Siegfried Migge, Inge Nehmer, Ute Pfirmann, Volker Stadler, Irene Steiner, Jens Stuckmeier, Simone Werst, Andreas Gillmann, Ferdinand Kneisel.

### 40 Jahre Mitglied:

Arthur Bente, Michael Kahlert, Gabriele Schwarz, Hans Hermann Dieckvoß, Hans-Josef Dietl, Christian Engel, Lieselotte Engel, Ursula Hüther, Walter Hüther, Nicole Junk, Elisabeth Knötsch, Klaus Noichl, Willibald Rasche, Dieter Rübel, Doris Rübel, Sybille Schumacher, Ralf Seibert, Jürgen Steingötter, Monika Steingötter, Gerd Dieter Wähler, Margarete Wähler, Ursula Walter, Steffen Welker.

### 50 Jahre Mitglied:

Volker Bäcker, Hedi Baum, Doris Clemens, Volker Gabelmann, Helmut Heymann, Hans-Peter Junk, Hartwig Kempf, Friedrich Kopp, Gerhard Neurohr, Hildegard Sander, Steffi Schneider, Jochen Tromsdorf.

### 60 Jahre Mitglied:

Ludwig Fritz, Friedrich Klein.

### 75 Jahre Mitglied:

Rosel Erbacher, Heinz Bergkemper, Gerhard Kafitz.

### 80 Jahre Mitglied:

Kurt Petry.





Analog zu den  
Veranstaltungen,  
die im Buchen-  
loch stattfinden  
sollen, zeigen  
wir einige Bilder  
der „Kerwe“ im  
Buchenloch aus  
dem Jahr 1985...

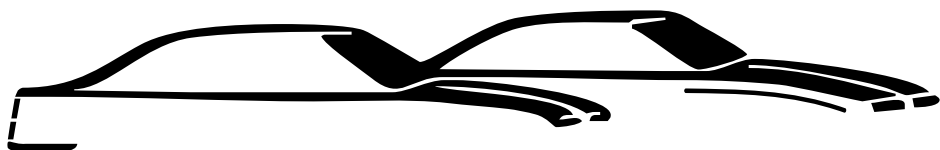




**Mit Erfahrung und Einsatz für Ihre eigenen 4 Wände**

**Tel. 0631 / 310 99 63 - [www.immomaher.de](http://www.immomaher.de) - [info@immomaher.de](mailto:info@immomaher.de)**

# MAHER



# AUTOMOBILE

**Tel. 0631 / 310 99 63 - [www.maherautomobile.de](http://www.maherautomobile.de) - [info@maherautomobile.de](mailto:info@maherautomobile.de)**

## ... nobel ... nobel ...

Ich glaubte meinen Augen nicht zu trauen (oder waren es noch mehr?), als ich am Dienstag, den 14. Januar dieses Jahres morgens die Zeitung aufschlug und erfahren durfte, dass die Fußball-Abteilung einen neuen Trainer verpflichtet hat. Das ist sicherlich nichts Besonderes, zumal Gunold Doliwa seinen Posten vor kurzem zur Verfügung stellte. So weit, so gut.

Dass jedoch der „neue“ Fußball-Trainer ausgerechnet im „Dorint-Hotel“ präsentiert wurde hat sicherlich damit zu tun, dass zur Zeit unsere Vereinsgaststätte geschlossen ist und sich keine andere Lokalität angeboten hat. Und was mich noch etwas stutzig gemacht hat ist die Tatsache: Kann sich die TSG Kaiserslautern überhaupt so einen „großartigen“ Trainer leisten?

## ... nobel ... nobel ...



### **Verlag:**

Turn- und Sportgemeinde 1861  
Kaiserslautern e. V.

Verantwortlich für Inhalt und Zusammenstellung:

TSG-Präsidium  
Geschäftsstelle Buchenloch  
Hermann-Löns-Straße 25  
67663 Kaiserslautern  
Telefon 0631/28314

Bezugspreis ist durch den Mitgliedsbeitrag abgegolten

Telefon: 0631/28314

Telefax: 0631/28226 - Geschäftsstelle

Telefon: 0631/3618161 – Clubhaus

### **Postanschrift:**

Postfach 13 44, 67603 Kaiserslautern  
Internet: [www.tsg-kl.de](http://www.tsg-kl.de)  
E-Mail: [tsgkl@t-online.de](mailto:tsgkl@t-online.de)

### **Konten:**

Stadtsparkasse Kaiserslautern  
Nr. 000.126.318, BLZ 540.501.10  
Kreissparkasse Kaiserslautern  
Nr. 50.666, BLZ 540.502.20  
Volksbank Kaiserslautern  
Nr. 255.505, BLZ 540.900.00

Präsidentin: Beate Kimmel

1. Vorsitzender: Holger Westing

2. Vorsitzender: Bernhard Lißmann

Schatzmeister: Stephan Herbach

Liegenschaftswart: Heinz-Jürgen Ries

Sportwart: Christian Uhrig

Geschäftsführer: Ingo Marburger

### **Abgabe von Berichten:**

**Jeweils der 15. des Monats**

... und den Termin möchten wir doch bitte alle einhalten!





Wir grüßen alle Geburtstagskinder, die im Monat März Geburtstag haben, recht herzlich.

Besonders grüßen wir jedoch:

Uwe Farke		01.03.41	Hans Hermann Dieckvoß	75 Jahre	16.03.39
Theresa Schindler	70 Jahre	01.03.44	Thomas Keller	50 Jahre	16.03.64
Kurt Wilhelm	65 Jahre	02.03.49	Elisabeth Knötzsch	84 Jahre	18.03.30
Volker Becker		03.03.62	Ralph Wiegand	50 Jahre	18.03.64
Wolfgang Hargesheimer		03.03.46	Hans Müller		20.03.47
Gabriele Bachmann	65 Jahre	04.03.49	Friedrich Hess	60 Jahre	20.03.54
Ernst Mischler		04.03.43	Holger Westing	50 Jahre	22.03.64
Ernst von Kroeger	88 Jahre	06.03.26	Werner Forell	65 Jahre	22.03.49
Petra Huber		06.03.63	Franz Schneider	85 Jahre	23.03.29
Fritz Steiner	75 Jahre	07.03.39	Robert Halfmann		23.03.41
Martina Thoms	50 Jahre	07.03.64	Angelika Klein		23.03.63
Werner Nesseler	70 Jahre	07.03.44	Karola Breiner		23.03.62
Evelin Schulze		07.03.40	Monika Adam-Jacob		24.03.48
Walpurga Schido		07.03.48	Hermann Janßen		24.03.61
Renate Schneider-Heinz		09.03.37	Conny Binder		25.03.59
Wolfgang Weingarth	65 Jahre	09.03.49	Karl-Heinz Dronka		25.03.59
Barbara Seibert		09.03.50	Jürgen Erbacher		25.03.61
Hiltrud Soffel		09.03.62	Heribert Kaufmann		25.03.50
Andreas Kessler	50 Jahre	10.03.64	Elke Jung		25.03.52
Stefan Binder		11.03.59	Gerd Zimmermann		26.03.40
Doris Steiner		11.03.59	Nicole Lehn-Assel	50 Jahre	26.03.64
Hanns-Christoph Zebe		11.03.60	Lieselotte Arnold		26.03.51
Markus Baumgärtner		11.03.63	Doris Heinrich		27.03.38
Irene Wessoly		11.03.62	Marion Kempf		28.03.60
Ralf Nasshan		13.03.62	Rudolf Walter		28.03.37
Martha Schenk		13.03.55	Egon Marx	75 Jahre	28.03.39
Ernst Schäfer		14.03.52	Helmut Heymann	65 Jahre	30.03.49
Corina Hess-Hamann		14.03.63	Roswitha Schleppey-Rech	60 Jahre	30.03.54
Gudrun Koehlen		14.03.41	Christa Schön		30.03.40
Stefan Damm		14.03.60	Helen Negwer		30.03.63
Wolfgang Albrecht		15.03.48	Werner Kreer		30.03.56
Jan Aurich	50 Jahre	15.03.64	Karin Backe		31.03.46
Verena Kühne		15.03.53	Horst Schmidt		31.03.62

## AUGEN OPTIK KLEIN

**Modische Brillen – Kontaktlinsen – Optikinstrumente**  
**Man kauft nicht nur... man wird beraten !**

Wir führen Brillengläser von höchster optischer Präzision. Fragen Sie uns auch nach Gleitsichtgläsern für stufenloses gutes Sehen von nah und fern. Monatskontaktlinsen ab 19€ für Sport + Freizeit - fragen Sie danach. Amtlich anerkannte Sehteststelle für Führerscheinebewerber.

Richard-Wagner-Str. 29 · **67655 Kaiserslautern** · ☎(0631) 65105  
 Parkmöglichkeiten am Geschäft · Alle Kassen · Knappschaften

Wissen aus erster Hand. Leistung aus einer Hand.

buchholz-fachinformationsdienst



## Schneller im Ziel.

Nicht nur im Sport zählt neben guter Vorbereitung eine intelligente Strategie. Wir vom **bfd** halten bundesweit über 14.000 Kunden genau dafür den Rücken frei. Mit Wissensmanagement nach Maß: Wir beschaffen und verwalten Fachmedien, die Sie und Ihre Mitarbeiter brauchen. Das spart Zeit, Geld und Nerven. Und sorgt dafür, dass Sie immer etwas schneller im Ziel sind.

[www.bfd.de](http://www.bfd.de)

E-Mail: [info@bfd.de](mailto:info@bfd.de)

Durchblick für Profis.





Unsere Sportförderung:  
Gut für die Jugend.  
Gut für die Region.

[www.kskkl.de](http://www.kskkl.de)



Kreissparkasse  
Kaiserslautern

Mehr als eine Bankverbindung.